

DUST EXTRACTOR CV 270 230V WD

MANUEL D'UTILISATION

Notice d'instructions originale



NORTON[®]

SAINT-GOBAIN

clipper[®]



CE Déclaration de conformité

Le constructeur soussigné :

SAINT - GOBAIN ABRASIVES S.A.
190, BD. J. F. KENNEDY
L-4930 BASCHARAGE

Déclare que le matériel neuf désigné ci-après :

Aspirateur : **DUST EXTRACTOR CV 270 230V WD**

Code : **70184632731**

est conforme aux dispositions des Directives :

- « **Machines** » 2006/42/CE
- « **Compatibilité électromagnétique** » 2014/30/UE
- « **Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques** » 2011/65/UE

Et à la norme européenne :

- **EN 60335-1**
- **EN 60335-2-69**
- **EN 50581**

Valable pour les machines avec un numéro de série à partir de : 0000000000000

Emplacement de conservation des documents techniques :

Saint-Gobain Abrasives 190, Bd. J. F. Kennedy 4930 BASCHARAGE, LUXEMBOURG

Cette déclaration de conformité devient caduque si le produit est transformé ou modifié sans notre consentement.

Bascharage, 28.02.2023.

François Chianese, fondé de pouvoir et responsable du dossier technique.
Bascharage, Luxembourg.

CV270

MANUEL D'UTILISATION

TABLE DES MATIERES

<u>1</u>	<u>CONSEILS DE SECURITE FONDAMENTAUX</u>	<u>6</u>
1.1	<i>INTRODUCTION</i>	6
1.2	<i>AVERTISSEMENTS GENERAUX</i>	7
1.3	<i>DEBALLAGE</i>	7
1.4	<i>DEMOLITION DE L'APPAREIL</i>	8
1.5	<i>REGLEMENTATIONS DE REFERENCE</i>	8
<u>2</u>	<u>PLAQUETTE MACHINE</u>	<u>9</u>
<u>3</u>	<u>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</u>	<u>10</u>
<u>4</u>	<u>TYPE D'UTILISATION</u>	<u>11</u>
<u>5</u>	<u>PRÉPARATION DE L'APPAREIL</u>	<u>12</u>
5.1	<i>Aspirateur de poussières</i>	12
5.2	<i>Branchement des outils</i>	16
5.3	<i>Aspirateur pour liquides</i>	17
<u>6</u>	<u>UTILISATION DE L'APPAREIL</u>	<u>20</u>
6.1	<i>Démarrage de l'appareil comme aspirateur ou aspirateur à eau</i>	20
6.2	<i>Extinction de l'appareil</i>	24
<u>7</u>	<u>NETTOYAGE ET ENTRETIEN</u>	<u>26</u>
7.1	<i>Retrait et remplacement du sac à poussière fleece (si présent)</i>	26
7.2	<i>Vidage du bac à déchets</i>	27
7.3	<i>Nettoyage quotidien</i>	28
7.4	<i>Contrôles périodiques</i>	29
<u>8</u>	<u>PANNES - CAUSES ET REPARATION</u>	<u>31</u>
8.1	<i>Dépistage des pannes</i>	31
8.2	<i>Service après-vente</i>	32
8.3	<i>Pièces détachées</i>	33

1 CONSEILS DE SECURITE FONDAMENTAUX

1.1 INTRODUCTION

- L'employeur est tenu de procéder à l'information, la formation de l'utilisateur conformément aux prescriptions légales applicables.
- Avant d'utiliser cette machine, se préparer et se former en lisant attentivement ce manuel. L'utilisation de la machine est interdite aux personnes non formées et non autorisées.
- Il est interdit d'aspirer des substances toxiques, sauf si la machine est livrée avec les filtres spéciaux nécessaires pour ce type de poussières, lesquels doivent être explicitement demandés par le client en respectant strictement les normes nationales en vigueur.
- Avant d'utiliser l'appareil, l'opérateur doit être informé et formé quant à l'utilisation de la machine et les substances pour lesquelles l'équipement sera utilisé, y compris dans le cadre du retrait et de l'élimination des matériaux aspirés.
- Concernant l'entretien, la machine doit être démontée, nettoyée et réparée, autant que possible, sans générer de risques vis-à-vis du personnel d'entretien ou autre. Les précautions comprennent la décontamination avant le démantèlement, la bonne ventilation des locaux en cas de démontage de la machine, le nettoyage de la zone d'entretien et une protection adaptée du personnel.
- Lors des opérations d'entretien ou de réparation, toutes les parties contaminées qui ne peuvent pas être nettoyées correctement doivent être éliminées ; ces pièces doivent être déposées dans des sacs étanches conformément à la réglementation en vigueur pour l'élimination de ce type de déchets.
- Le fabricant, ou personne instruite, devra inspecter l'appareil au moins une fois par an, en vérifiant, par exemple, si le système de filtration est en bon état, si le débit d'air est correct, si le système de contrôle de la machine fonctionne correctement. En outre pour les machines de la classe H, mettront à l'épreuve la bonté du système de filtration au moins une fois par an suivant les indications de la norme 60335-2-69 chap. 22.AA.201.2. Si le test échoue, veuillez remplacer le filtre de classe H et re-testez.
- L'extérieur de la machine devra être décontaminé avec un aspirateur, un chiffon ou traité avec du mastic avant d'être retirée de la zone de danger.
- Toutes les machines quittant la zone de danger seront considérées décontaminées et toutes les mesures nécessaires seront prises pour empêcher que la poussière ne se disperse.
- La machine doit être nettoyée dans toutes ses parties avant de sortir de la zone contaminée et être transportée.
- Il est nécessaire de garantir une circulation d'air suffisante dans les locaux d'utilisation de la machine. Se référer aux règlements nationaux.

1.2 AVERTISSEMENTS GENERAUX

- Les sachets en plastique, le polystyrène, les agrafes, etc., ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils sont source de danger potentiel.
- Avant de mettre en marche l'appareil s'assurer que la tension de réseau corresponde à celle indiquée sur la plaque d'identification et des données techniques.
- Pour retirer la fiche de la prise de courant NE PAS tirer le câble d'alimentation, extraire la fiche en empoignant tout le corps de celle-ci.
- Durant l'utilisation de l'appareil dérouler complètement le câble électrique.
- L'utilisation de rallonges est permise uniquement si celles-ci sont homologuées, dimensionnées selon la puissance de l'appareil et en bon état de conservation.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le câble électrique ne sont pas dans de bonnes conditions.
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est défectueux, il doit être remplacé exclusivement par un centre d'assistance technique autorisé par le fabricant.
- Éviter de faire glisser le câble électrique sur des angles ou coins coupants.
- Éviter d'écraser le câble électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques.
- Température de fonctionnement entre 5 °C et 40 °C ; humidité entre 20% et 60% ; pression atmosphérique entre 990 hPa et 1040 hPa.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des anomalies de fonctionnement, l'apporter dans un centre d'assistance autorisé.
- En cas de panne s'adresser exclusivement à un centre d'assistance autorisé en demandant toujours des pièces originales.
- Avant d'effectuer toute intervention d'entretien ou de nettoyage il est obligatoire de retirer la fiche de la prise de courant.
- Ne pas laver l'appareil avec des jets d'eau.
- Ne pas immerger l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Nettoyer l'appareil avec un linge humidifié avec de l'eau ; ne pas utiliser de détergents abrasifs, de trichloréthylène, ni de solvants.
- Lorsque l'appareil est hors d'usage il est nécessaire de le rendre inutilisable en coupant le câble d'alimentation avant de le déposer dans un centre de collecte approprié.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage commercial ; par exemple, dans les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les agences, les magasins, les bureaux et les agences de location.

1.3 DEBALLAGE

Une fois l'emballage retiré comme indiqué dans les instructions reportées sur l'emballage même, contrôler l'intégrité de l'appareil et de tous les composants fournis.

Dans le cas de détection de dommages évidents contacter le revendeur ou un centre d'assistance autorisé.

1.4 DEMOLITION DE L'APPAREIL

Pour la protection de l'environnement, procéder dans le respect de la réglementation locale en vigueur.

Lorsque l'appareil n'est plus utilisable ni réparable, procéder au traitement sélectif des composants. Conformément à la mise en œuvre des Directives 2012/19/UE - 2011/65/UE, 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE, relatives à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi qu'à l'élimination des déchets, les équipements électriques ne peuvent pas être éliminés en tant que déchets ménagers, mais un tri sélectif et une élimination adéquate doivent être respectés.



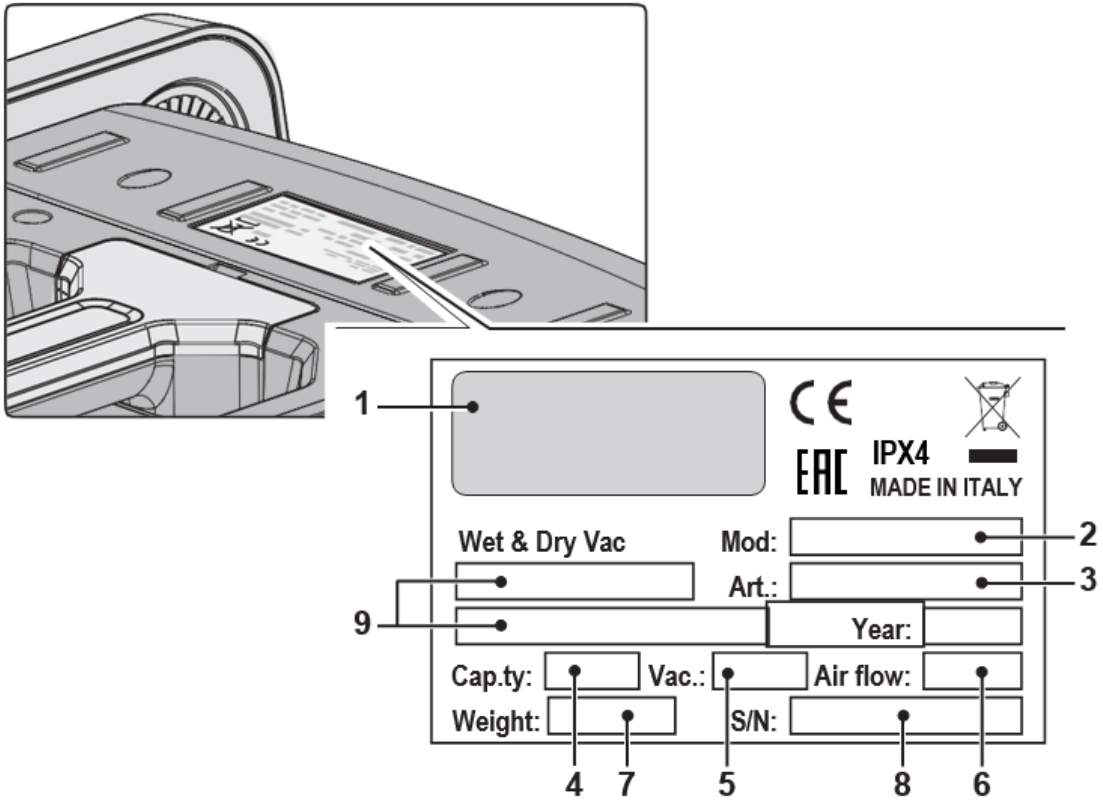
Les appareils électriques sont marqués d'un symbole reportant un conteneur d'ordures sur roues barré. Le symbole indique que l'appareil a été introduit sur le marché après le 13 Août 2005 et doit dans ce cas faire l'objet d'un traitement sélectif.

Le traitement inappropriée ou abusif des appareils ou bien une utilisation impropre de ceux-ci, en considération des substances et des matériaux qu'il contient, peut provoquer de sérieux dommages pour les personnes ou pour l'environnement. Un traitement des déchets électriques qui ne respecte pas les normes en vigueur est passible de sanctions administratives et pénales.

1.5 REGLEMENTATIONS DE REFERENCE

L'appareil a été conçu conformément à la Directive sur les Machines en vigueur ainsi qu'aux normes indiquées dans la Déclaration CE de Conformité.

2 PLAQUETTE MACHINE



1	Producteur
2	Modèle
3	Article
4	Capacité de la cuve
5	Capacité d'aspiration
6	Débit d'air
7	Poids de la machine
8	N° Matricule
9	Caractéristiques électriques

3 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

	CV270
Aspirateur poussières	■
Aspirateur de liquide	■
Tension - Fréquence	220 - 240 V~ 50/60 Hz
Puissance maximum (aspiration)	1350 W
Puissance nominale (aspiration)	1100 W
Puissance de charge prise électrique	2400 W [1700 W (UK)]
Puissance totale Σ	3500 W [2800 W (UK)]
Pression sonore (LpA)	73,4 dB(A)
Incertitude (KpA)	2,5 dB(A)
Niveau de vibration	< 2,5 m/s ²
Code IP	IPX4
Surface filtrante du filtre principal	0,5 m ²
Flux d'air	273,6 m ³ /h
Succion	250 hPa
Capacité du conteneur	41 l
Capacité utile	26 l
Sac fleece de capacité utile	20 l
Longueur du câble d'alimentation	7 m
Dimensions (Long. x Larg. x Haut.)	625 x 385 x 545 mm
Poids (sans accessoires)	21 kg
Diamètre tuyau aspiration	ø33 mm
Diamètres tuyau aspiration	ø21 - ø29 - ø33 - ø36 - ø38 mm



Classe M - Étiquette présent sur une machine adaptée à l'aspiration de poussières dangereuses à Risque Moyen pour séparer les poussières avec une valeur limite d'exposition dépendant du volume occupé $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$.

4 TYPE D'UTILISATION

Cet appareil a été conçu pour aspirer des liquides ou des solides ou les deux, selon le tableau des données techniques de l'introduction de ce manuel.

Les utilisations différentes de celles énumérées ci-dessus ne sont pas autorisées.

Toute utilisation différente de celle pour laquelle l'appareil a été construit représente une condition anormale qui pourrait endommager l'appareil et constituer un danger sérieux pour l'utilisateur.

Le constructeur ne peut être retenu responsable des éventuels dommages dus à une utilisation impropre ou incorrecte.

Toute autre utilisation dégage le fabricant de toute responsabilité pour endommagements sur des personnes et/ou choses et annule toute condition de garantie

Toujours utiliser des filtres adaptés au type de poussière ou débris à aspirer.

Ne pas utiliser l'appareil pour :

- Aspirer les substances chaudes.
- Ne pas aspirer de substances/mélanges incandescents, inflammables, explosifs, toxiques.
- Cet appareil ne convient pas ramasser les poussières dangereuses (sauf indication contraire).
- Ne pas utiliser l'équipement dans des environnements dangereux.
- Ne pas utiliser l'appareil en version aspirateur pour liquides pour aspirer des poussières et vice-versa.

Réservé uniquement à usage à l'intérieur.

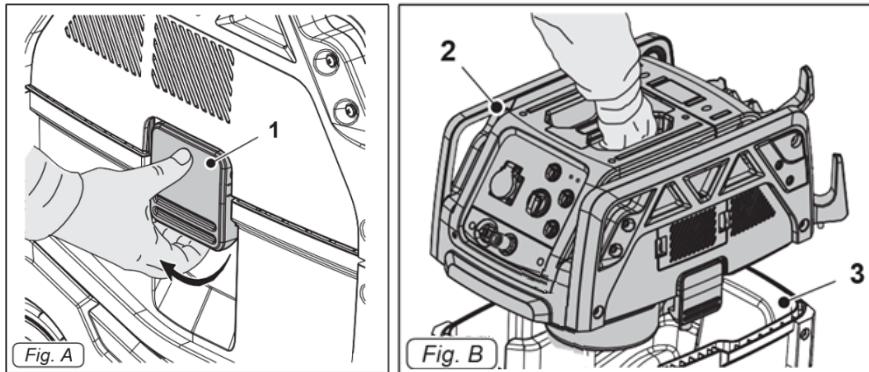
Cet appareil doit être rangé, en tenant compte de son poids, sur un plan stable et sûr, non incliné et seulement dans des endroits fermés et sans humidité.

5 PRÉPARATION DE L'APPAREIL

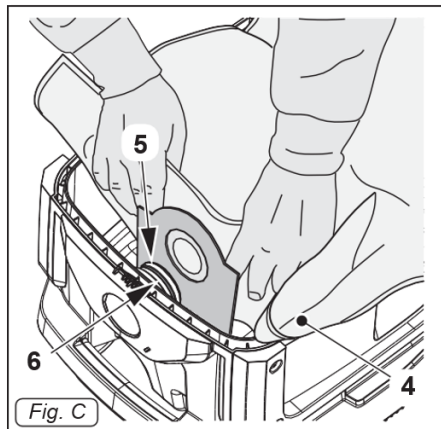
5.1 Aspirateur de poussières

Pour des appareils pourvus des accessoires adéquats :

- Décrocher les clips (1 Fig. A) et retirer tout le groupe moteur (2 Fig. B).

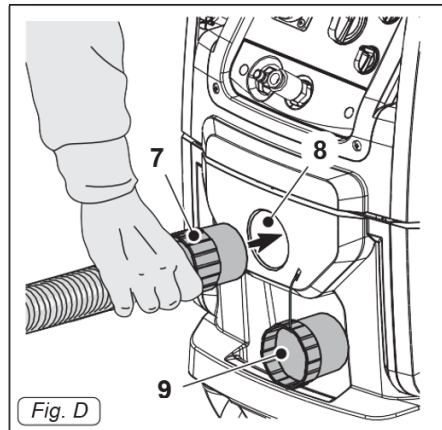


- Vérifier qu'à l'intérieur du conteneur à déchets (3 Fig. B) le sac fleece est monté (4 Fig. C).

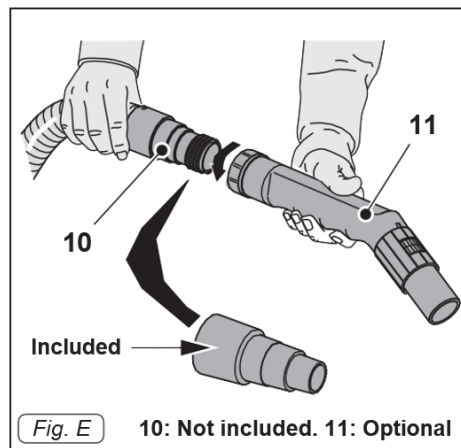


- Si le sac fleece n'est pas présent, l'installer en procédant comme suit :
 - Placer le sac en molleton dans l'orifice (5 Fig. C) jusqu'à ce qu'il dépasse de la bague (6 Fig. C).
 - Déplier soigneusement le sac en molleton à l'intérieur du conteneur à déchets (3 Fig. B).
- Remonter tout le groupe moteur (2 Fig. B) et le bloquer avec les clips (1 Fig. A).

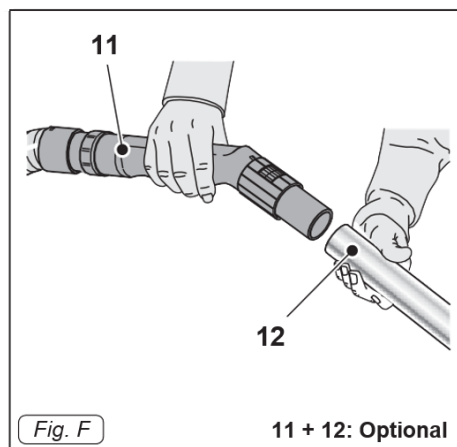
- Insérer jusqu'au fin de course l'embout (7 Fig. D) du tuyau d'aspiration dans l'orifice (8 Fig. D) sur le conteneur à déchets.



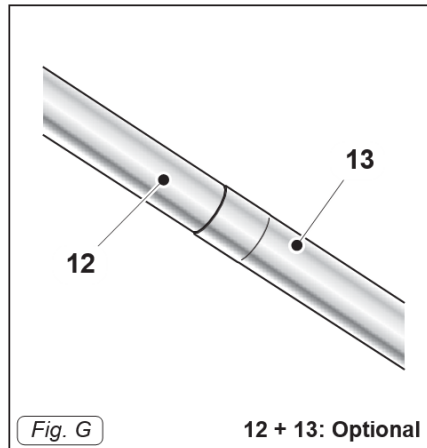
- Pour décrocher l'embout (7 Fig. D), le tourner légèrement et le tirer vers l'extérieur. Lorsque l'orifice (8 Fig. D) n'est pas utilisé, le fermer avec le bouchon (9 Fig. D) fourni.
- Visser et raccorder au flexible (10 Fig. E) la poignée ergonomique (11 Fig. E).



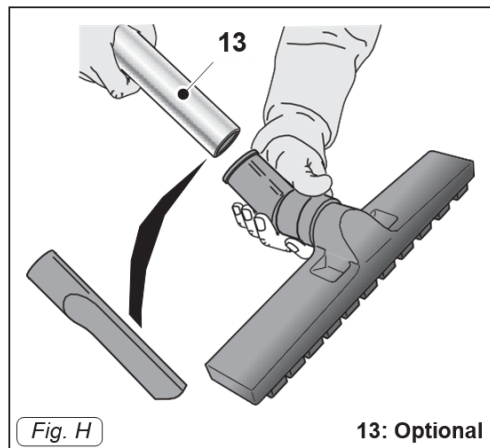
- Raccorder à la poignée ergonomique (11 Fig. F) la rallonge (12 Fig. F).



- Raccorder les deux rallonges rigides (12- 13 Fig. G).

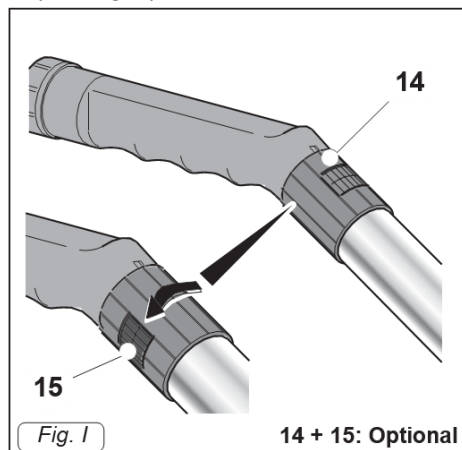


- Raccorder à la rallonge rigide (13 Fig. H) l'accessoire souhaité (suceur plat, brosse ronde, etc. Fig. H).

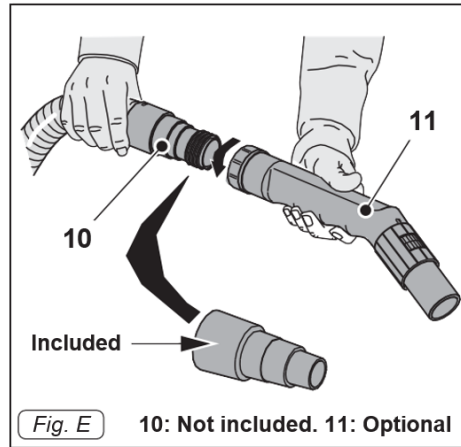


Avec la poignée ergonomique, vous pouvez régler la force d'aspiration en agissant sur le curseur (14 Fig. I).

Tourner le curseur sur l'ouverture (15 Fig. I) pour avoir une aspiration plus faible.

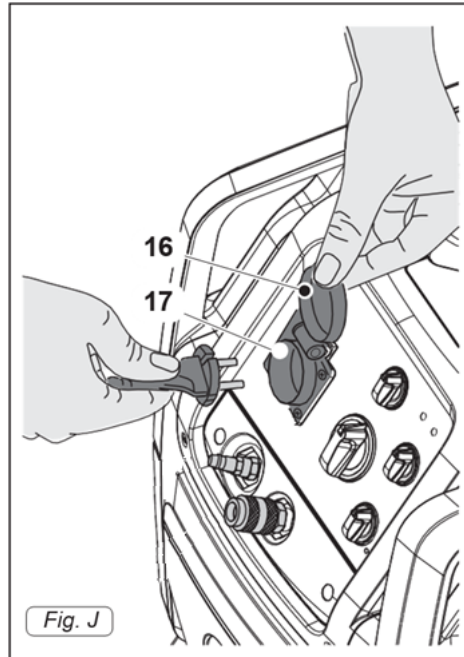


Sur le flexible (10 Fig. E) vous pouvez également monter l'embout de réduction.



5.2 Branchement des outils

Soulever le couvercle (16 Fig. J) et brancher la fiche de l'outil électroportatif (17 Fig. J) présent sur la tête de l'aspirateur [puissance maximale autorisée 2400 W - 1700 W (UK)].



5.3 Aspirateur pour liquides

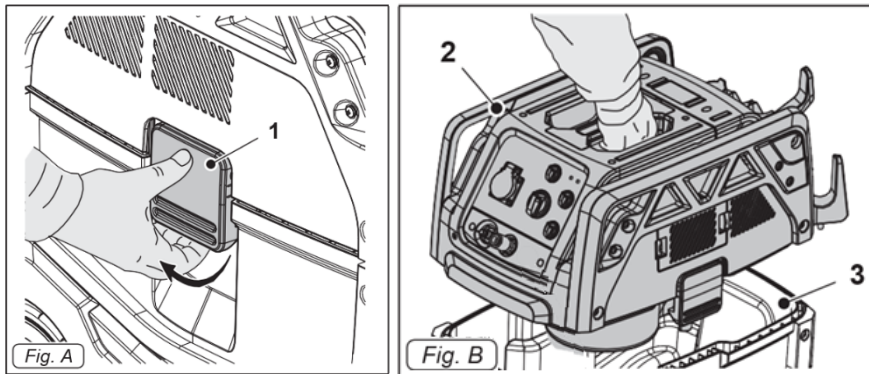
Risque de choc électrique !

En cas de fuite de mousse ou de liquide, éteignez immédiatement l'appareil. Videz le réservoir de récupération et nettoyez les filtres comme décrit dans les paragraphes relatifs

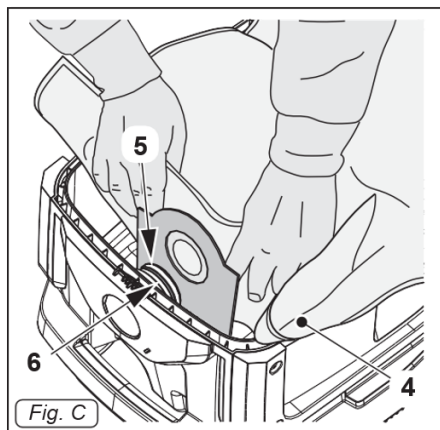
Nettoyer régulièrement les capteurs de niveau d'eau et vérifier l'état d'usure comme décrit dans le paragraphe correspondant.

Pour des appareils pourvus des accessoires adéquats :

- Décrocher les clips (1 Fig. A) et retirer tout le groupe moteur (2 Fig. B).

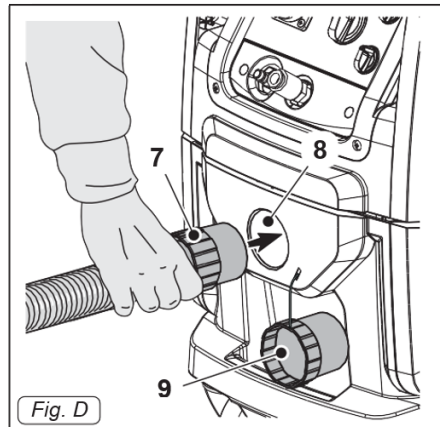


- Retirez le sac fleece (4 Fig. C) si présent.

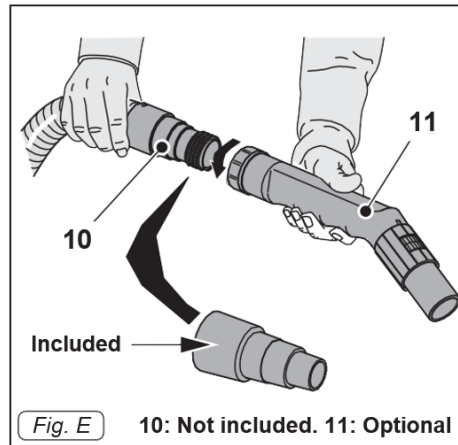


- Remonter tout le groupe moteur (2 Fig. B) et le bloquer avec les clips (1 Fig. A).

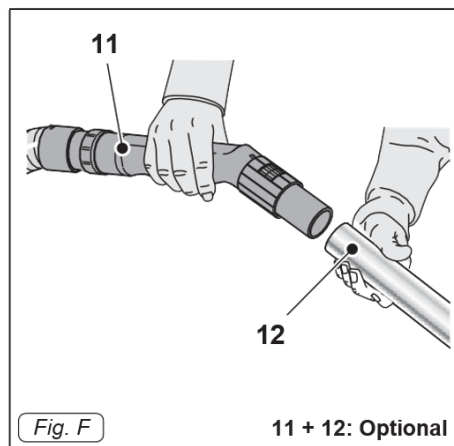
- Insérer jusqu'au fin de course l'embout (7 Fig. D) du tuyau d'aspiration dans l'orifice (8 Fig. D) sur le conteneur à déchets. Pour décrocher l'embout (7 Fig. D), le tourner légèrement et le tirer vers l'extérieur.



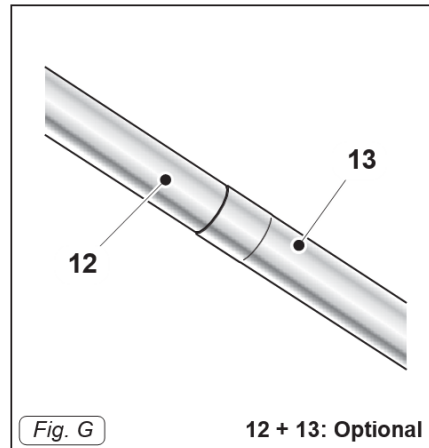
- Visser et raccorder au flexible (10 Fig. E) la poignée ergonomique (11 Fig. E).



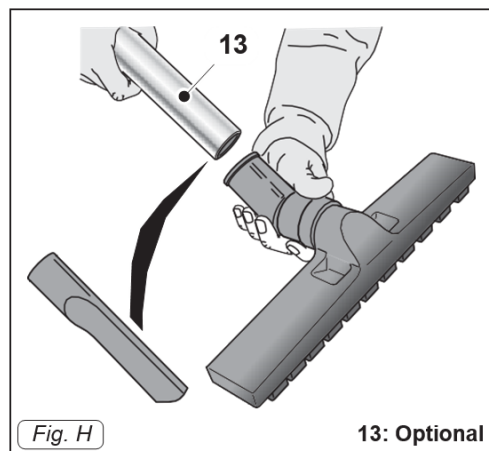
- Raccorder à la poignée ergonomique (11 Fig. F) la rallonge (12 Fig. F).



- Raccorder les deux rallonges rigides (12- 13 Fig. G).

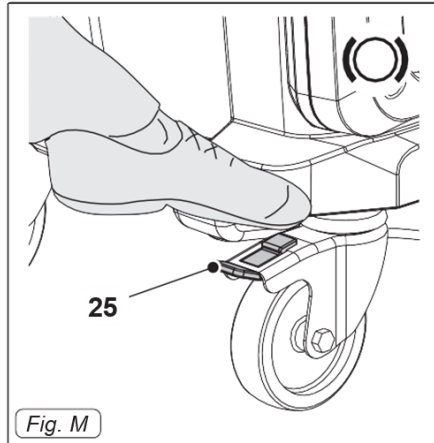


- Raccorder à la rallonge rigide (13 Fig. H) l'accessoire souhaité (suceur plat, brosse de sols, etc. Fig. H).



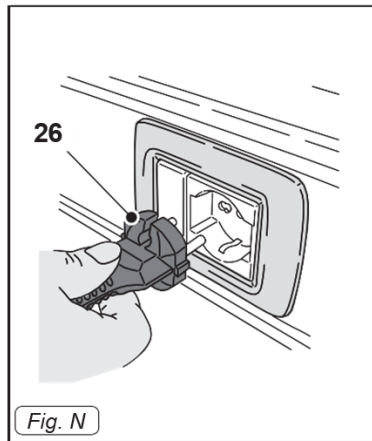
6 UTILISATION DE L'APPAREIL

Pour verrouiller l'appareil, agir sur la commande de frein (25 Fig. M) des roues tournantes.

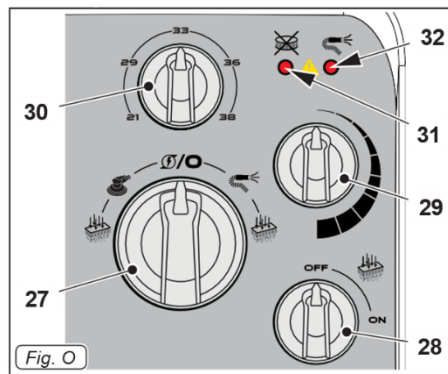



6.1 Démarrage de l'appareil comme aspirateur ou aspirateur à eau

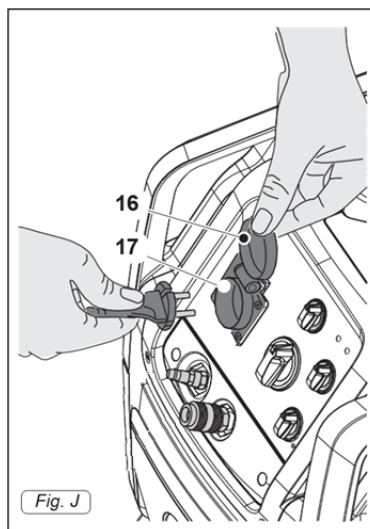
Insérez la fiche principale (26 Fig. N) dans la prise électrique








6.1.1 Interrupteur principal (27 Fig. O)

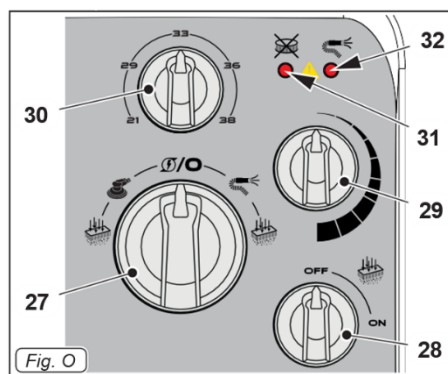


- Tourné sur «  » : La prise de l'appareil électrique (17 Fig. J) est sous-tension et l'unité d'aspiration est éteinte.





- Tourné sur «  » : L'unité d'aspiration est toujours démarrée.
- Tourné sur «  » : L'unité d'aspiration démarre lorsque l'accessoire branché est activé.
- Tourné sur «  » : Quand le sélecteur pour le nettoyage automatique du filtre (28 Fig. O) est sur « ON », la fonction de nettoyage intensif du filtre est activée (3 coups et puissance d'aspiration maximale).

Quand il est relâché, l'interrupteur principal revient sur «  » ou «  ».



6.1.2 Sélecteur de nettoyage du filtre « NONSTOPVAC ! » (28 Fig. O)

La machine est équipée d'un système de nettoyage de filtre appelé « NONSTOPVAC ! ». En l'activant, un cycle de nettoyage automatisé sera effectué pendant le fonctionnement pour assurer les meilleures performances d'aspiration et de filtrage.

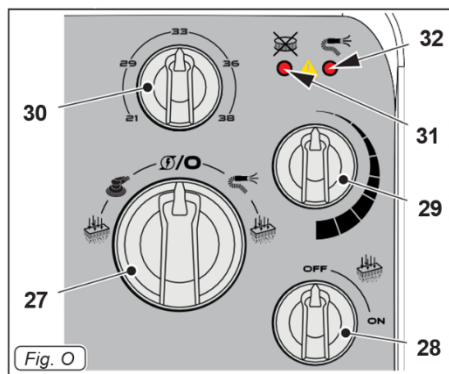
- Tourné sur « ON » et combiné avec l'interrupteur principal (27 Fig. O) sur «  » ou «  », le système de nettoyage automatique du filtre est actif (3 coups au démarrage puis 1 coup toutes les 12 s).
- Tourné sur « OFF » la fonction est désactivée.

Lorsque l'appareil est utilisé comme aspirateur à eau, laisser le sélecteur de nettoyage du filtre (28 Fig. O) sur « OFF ».

6.1.3 Sélecteur de réglage de la puissance d'aspiration (29 Fig. O)

Tourner le sélecteur pour augmenter ou diminuer la puissance d'aspiration.

6.1.4 Sélecteur de diamètre du tuyau d'aspiration (30 Fig. O)




Pour assurer la bonne vitesse de l'air aspiré, tourner le sélecteur sur la même valeur de diamètre que le flexible utilisé.

21	ø21	
29	ø29	
33	ø33	
36	ø36	
38	ø38	

Lorsque le sac ou le bac à déchets est plein, le bruit augmente et l'appareil n'aspire plus. En cas d'utilisation comme aspirateur à eau, lorsque le récipient est plein, le moteur de l'aspirateur s'arrête. Éteignez ensuite l'appareil et videz le récipient comme décrit dans le paragraphe correspondant.


6.1.5 Led d'avertissement du système d'aspiration (32 Fig. O)

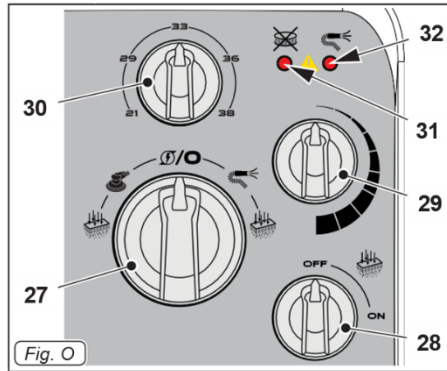
- S'il clignote «», cela signifie que la vitesse de l'air à l'intérieur du tuyau est ≤ 20 m/s.
- Si la vitesse de l'air tombe en dessous de 20 m/s dans le tuyau d'aspiration, un signal sonore retentit pour des raisons de sécurité.
- Le tableau sur l'aspirateur explique ce contexte pour le volume d'aspiration minimum exigé de chaque diamètre de tuyau. Si le volume d'aspiration est inférieur, un signal d'avertissement retentit.

Max ø (mm)	Flow min (m ³ /h)
21	25
29	48
33	62
36	73
38	100

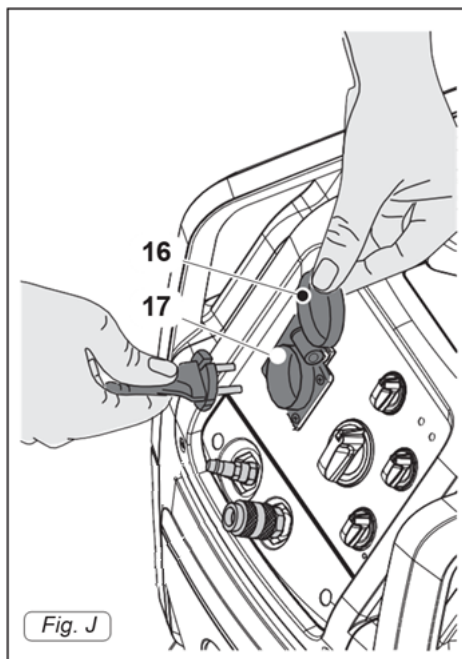
- Reportez-vous au chapitre « Dépistage des pannes » pour identifier et résoudre toute anomalie.

6.2 Extinction de l'appareil

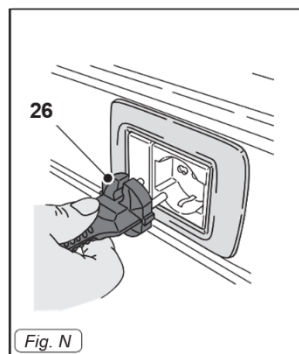
- Tourner l'interrupteur principal (27 Fig. O) sur «/O» pour éteindre l'appareil.



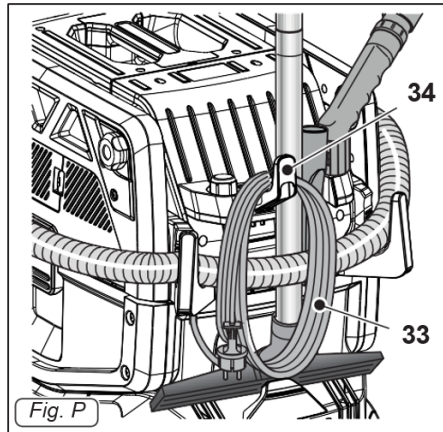
- (Si utilisée) débrancher la fiche de l'outil électrique de la prise (17 Fig. J).



- Débrancher la fiche principale (26 Fig. N) de la prise de courant.



- Enrouler le câble (33 Fig. P) et le placer sur le crochet (34 Fig. P).



- Démontez les accessoires (rallonges, brosses, etc.) et les placez dans les emplacements appropriés à l'arrière comme indiqué sur la Fig. P.

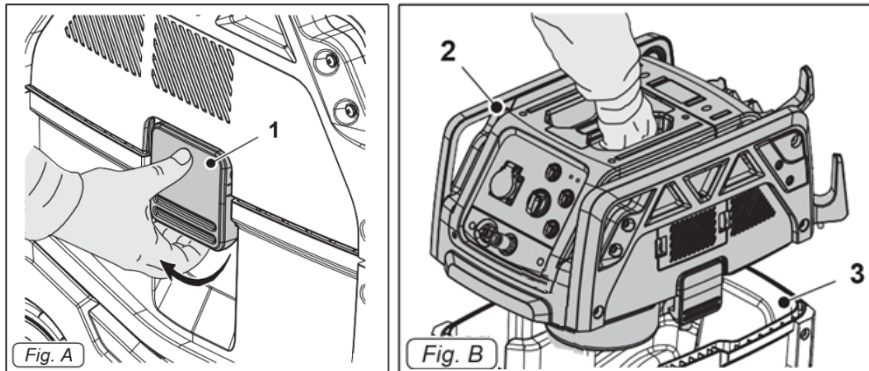
7 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant d'effectuer toute opération d'entretien, débrancher la fiche de la prise de courant.

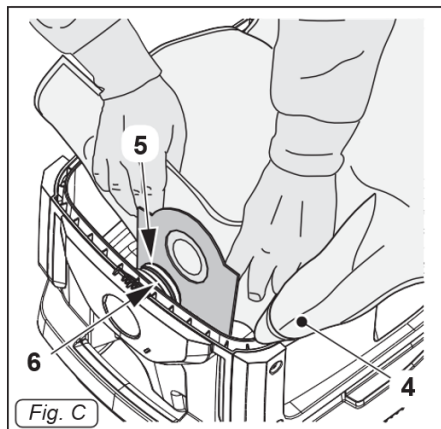
Conformément à la législation en vigueur, ces opérations peuvent être effectuées uniquement par un personnel formé et qualifié, avec port obligatoire des équipements de protection adaptés. Toujours consulter les normes et les lois nationales en vigueur.

7.1 Retrait et remplacement du sac à poussière fleece (si présent)

- Décrocher les clips (1 Fig. A) et retirer tout le groupe moteur (2 Fig. B).



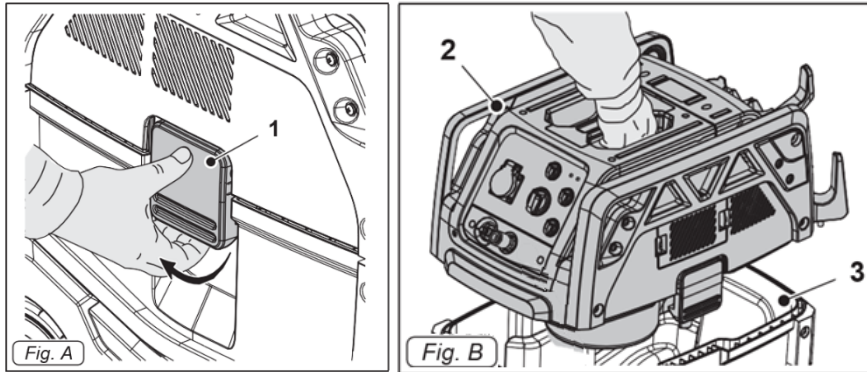
- Retirer le sac fleece (4 Fig. C) et l'éliminer conformément à la loi.



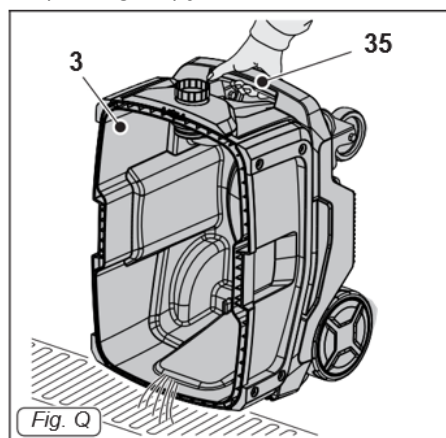
- Remplacer le sac fleece comme indiqué ci-dessus.
- Remontez tout dans l'ordre inverse du démontage.

7.2 Vidage du bac à déchets

- Décrocher les clips (1 Fig. A) et retirer tout le groupe moteur (2 Fig. B).



- Se positionner sur une bonde à écoulement puis soulever le conteneur à déchets (3 Fig. Q) avec la poignée appropriée (35 Fig. Q) jusqu'à ce qu'il soit complètement vide.

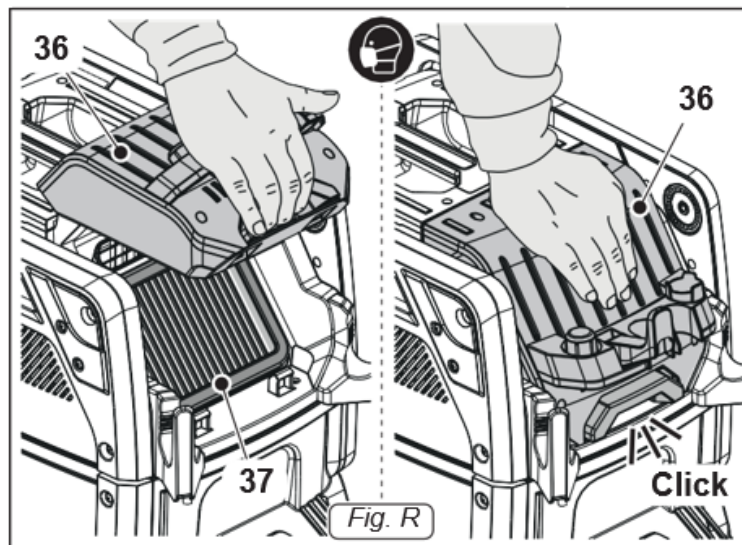


- Nettoyez l'intérieur du bac à déchets (3 Fig. Q) à l'eau claire et séchez-le avec un chiffon propre.
- Remontez tout dans l'ordre inverse du démontage.

7.3 Nettoyage quotidien

7.3.1 Vérification et nettoyage du filtre principal

- Soulever le compartiment arrière (36 Fig.R) à l'aide du clip.
- Retirer le filtre principal (37 Fig. R).
- Nettoyer le filtre (37 Fig. R) avec un jet d'air de l'intérieur vers l'extérieur ; vous pouvez laver le filtre à l'eau tiède et le remonter uniquement après séchage complet. S'il est trop sale et usé, le remplacer.
- Remonter le filtre (37 Fig. R) dans son emplacement.
- Fermer la porte arrière (36 Fig. R).



7.3.2 Nettoyage de l'appareil

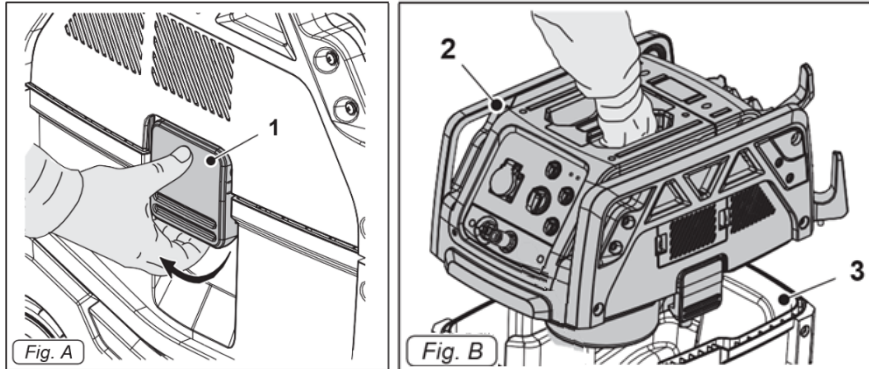
- Nettoyer le corps de l'appareil en utilisant un chiffon humidifié avec de l'eau ou un détergent neutre.
- Enlever la partie supérieure, comme indiqué ci-dessus et nettoyer le réservoir avec de l'eau courante, puis vider, comme indiqué ci-dessus.
- Remonter le tout dans l'ordre inverse du démontage.

Ne pas laver l'appareil avec des jets d'eau.

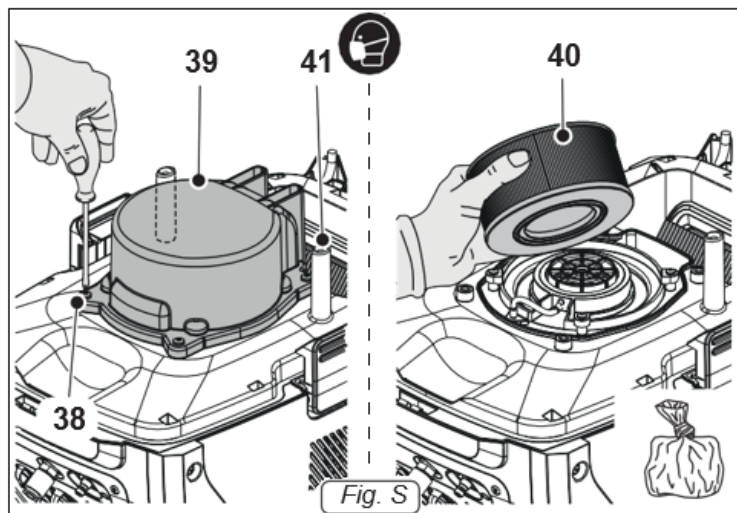
7.4 Contrôles périodiques

7.4.1 Nettoyage des capteurs de niveau d'eau

- Décrocher les clips (1 Fig. A) et retirer tout le groupe moteur (2 Fig. B).



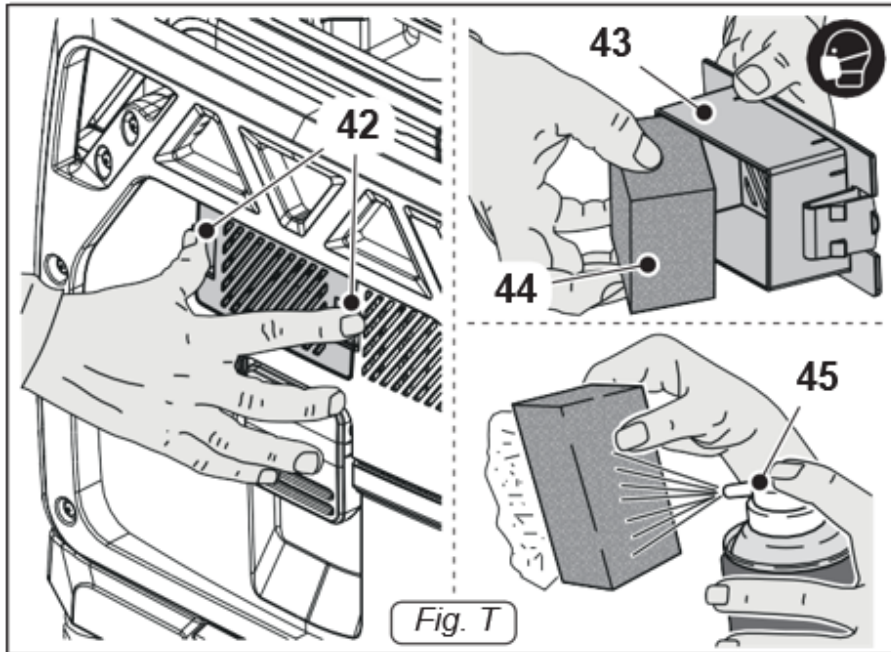
- Retourner tout le groupe moteur.
- Nettoyer les capteurs de niveau d'eau (41 Fig. S) et contrôler l'état d'usure.



- Remonter le tout en procédant en sens inverse au démontage.






7.4.2 Vérification et nettoyage du filtre du moteur de l'aspirateur

- Dégager les deux clips (42 Fig. T) et retirer le couvercle (43 Fig. T).
- Retirer l'éponge filtrante (44 Fig. T)
- Nettoyer l'éponge avec un jet d'air (45 Fig. T).
L'éponge filtrante peut être lavée à l'eau tiède et ne doit être remplacée qu'une fois qu'elle est complètement sèche ; s'il est trop sale, remplacez-le par un neuf.
- Remonter le tout en procédant en sens inverse au démontage.





8 PANNES - CAUSES ET REPARATION

8.1 Dépistage des pannes

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le moteur d'aspiration ne démarre pas et ne fonctionne pas. Les leds du filtre «  » et de l'aspiration «  » sont éteintes.	Fiche non insérée.	Insérer la fiche dans la prise de courant.
	Panne de courant.	Vérifier la ligne d'alimentation.
	Le moteur d'aspiration a surchauffé.	Vérifier le bon fonctionnement du moteur.
	Moteur d'aspiration endommagé.	Remplacer le moteur. (*)
L'aspiration n'est pas satisfaisante. La Led d'aspiration «  » clignote et l'avertissement sonore est allumé ; Vitesse de l'air à l'intérieur du tuyau ≤ 20 m/s.	Le sélecteur de diamètre du tuyau d'aspiration ne correspond pas avec le flexible utilisé.	Tourner le sélecteur sur le diamètre correct du flexible utilisé.
	Conteneur à déchets plein.	Vider le conteneur.
	Sac fleece plein.	Remplacer le sac récolte poussières.
	Éléments filtrants encrassés.	Nettoyer les éléments filtrants.
		Nettoyer ou remplacer le filtre à cartouche.
	Accessoires ou tuyaux bouchés.	Contrôler et nettoyer le tuyau flexible et la bouche d'aspiration.
	Moteur d'aspiration endommagé.	Remplacez le moteur. (*)
Raclette buse d'aspiration usée ou abîmée.	Contrôler et remplacer la raclette.	
Le moteur d'aspiration s'arrête. Les leds du filtre «  » et de l'aspiration «  » sont fixes, l'avertisseur sonore fonctionne.	Usage aspirateur poussière : Le moteur d'aspiration a surchauffé.	Attendre quelques minutes que le moteur d'aspiration refroidisse.
		Vérifier et nettoyer toutes les pièces qui peuvent compromettre une aspiration correcte.
		Vérifier les fentes de ventilation pour refroidir le moteur d'aspiration.

(*) Maintenance par un centre de service agréé.

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le moteur d'aspiration s'arrête. Les leds du filtre «  » et d'aspiration «  » clignotent simultanément, l'avertisseur sonore fonctionne.	Usage aspirateur liquides : Conteneur à déchets plein.	Vider le conteneur.

8.2 Service après-vente

Lors d'une commande de pièces détachées, indiquez toujours :

- Le numéro de série (sept chiffres)
- Numéro de la pièce
- Description exacte
- Nombre de pièces désirées
- Adresse exacte
- Veillez éviter des indications telles que « le plus vite possible » ou « urgent » mais indiquez clairement le mode d'expédition souhaité : « express », « par avion », etc...

Si vous n'indiquez pas le mode d'expédition souhaité, nous enverrons les pièces par le moyen considéré comme le plus raisonnable, sans être nécessairement le plus rapide.

Avec des indications exactes, vous éviterez des problèmes et des erreurs d'envoi.

En cas d'incertitude, veuillez nous envoyer la pièce défectueuse.

Dans le cas où les pièces sont couvertes par la garantie, l'envoi de la pièce défectueuse est obligatoire.

Commandez les pièces détachées du moteur directement chez le fabricant ou chez un représentant : vous gagnerez ainsi du temps et de l'argent !

Cette machine a été fabriquée par Saint-Gobain Abrasives S.A. :

190, Bd. J. F. Kennedy
L-4930 BASCHARAGE
Grand-duché de Luxembourg
Tel. : 00352 50 401 1
Fax. : 00352 50 16 63
<http://www.construction.norton.eu>
e-mail : sales.nlx@saint-gobain.com

8.3 Pièces détachées

Pour consulter les listes de pièces de rechange, nous vous invitons à vous rendre sur le site internet Après-Vente de Norton Clipper à l'adresse suivante :

<https://spareparts.nortonabrasives.com>

Pour un accès rapide, vous pouvez également utiliser le QR Code présent ci-dessous à l'aide de votre téléphone mobile :



Ce catalogue électronique met à votre disposition les éclatés et les listes de pièces détachées pour différentes machines Norton Clipper afin que vous puissiez retrouver les références dont vous avez besoin.

Vous pouvez obtenir de l'aide technique, des pièces de rechanges et des disques diamantés auprès de nos distributeurs locaux.

SAINT-GOBAIN ABRASIVES
INDUSTRIEWEG 21
9420 ERPE-MERE
BELGIUM
TEL: +32(0) 2 267 21 00

SAINT-GOBAIN CONSTRUCTION PRODUCTS
CZ A.S
DIVIZE ABRASIVES
SMRČKOVA 2485/4
180 00 PRAHA 8
TEL: +420 255 719 326
FAX: +420 255 719 321

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S
DYBENDALSVEENGET 2,
DK-2630 TAASTRUP
DENMARK
TEL: +45 4675 5244

PO BOX 643706
FORTUNE TOWER OFFICE 2106
JLT BLOCK C
(NEXT TO METRO STATION)
JUMEIRA LAKE TOWER, DUBAI
UNITED ARAB EMIRATES
TEL: +971 4 431 5154
FAX: +971 4 431 5434

SAINT-GOBAIN ABRASIFS
RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8
78 702 CONFLANS CEDEX
FRANCE
TEL: +33 (0)1 34 90 40 00
FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH
BIRKENSTRASSE 45-49
D-50389 WESSELING
GERMANY
TEL: +49 (0) 2236 703-0
FAX: +49 (0) 2236 703-730

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.
1225 BUDAPEST
BÁNYALÉG U. 60/B.
HUNGARY
TEL: +36 1 371 22 50
FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A
VIA PER CESANO BOSCONI 4
I-20094 CORSICO MILANO
ITALY
TEL: +39 02 44 851
FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.
190 RUE J.F. KENNEDY
L-4930 BASCHARAGE
GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG
TEL: +352 50 401 1
FAX: +331 83 717 792
NO. VERT (FRANCE): 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.
2 ALLÉE DES FIGUIERS
AIN SEBAA - CASABLANCA
MOROCCO
TEL: +212 5 22 66 57 31
FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV
GROENLOSEWEG 28
7151 HW EIBERGEN
P.O. BOX 10
7150 AA EIBERGEN
THE NETHERLANDS
TEL: +31 545 466466
FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS
KARIHAUGVEIEN, 89
0186 OSLO
NORWAY
TEL: +47 63 87 06 00
FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.
UL. NORTON 1, 62-600 KOŁO
62-600 KOŁO
POLAND
TEL: +48 63 26 17 100
FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA
ZONA INDUSTRIAL DA MAIA
I-SECTOR VIII, NO. 122
APARTADO 6050
4476 - 908 MAIA
PORTUGAL
TEL: +351 229 437 940
FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS
BUSINESS UNIT ABRASIVI
PUNCT DE LUCRU : LOC.VETIS, JUD.
SATU MARE 447355
STR. CAREIULUI 11
PARC INDUSTRIAL RENOVATIO
ROMANIA
TEL: +40 261 839 709
FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS
58, F. ENGELS STR.
STROENIE 2
105082 MOSCOW
RUSSIA
TEL: +74 955 408 355
FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN
ABRASIVES (PTY) LTD
2 MONTEER ROAD
ISANDO 1600
P.O. BOX 67
SOUTH AFRICA
TEL: +27 11 961 2000
FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.
CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5
E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)
SPAIN
TEL: +34 948 306 000
FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVES AB
GÅRDSFÖGDEVÄGEN 18A
168 66 BROMMA • SVERIGE
SWEDEN
TEL: +46 8 580 881 00
FAX: +46 8 580 881 30

SAINT-GOBAIN INOVATIF MALZEMELER VE
ASINDIRICI SAN. TIC. AS.
ALTAYÇEŞME MAH. ÇAMLI SOK. NO:21 ESAS
OFISPARK KAT:9 34843
MALTEPE, İSTANBUL • TURKEY
TEL: 0090-216-217 12 50
FAX: 0090-216-442 40 74

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.
UNICORN HOUSE UNIT 1, AMISON CLOSE
REDHILL BUSINESS PARK
STAFFORD ST161WB
UNITED KINGDOM
TEL: +44 1785 279 553
FAX: +44 1785 213 487



Saint-Gobain Abrasifs
190 Rue J.F. Kennedy
L-4930 Bascharage
Grand Duché de Luxembourg
Tel: +352 50 401 1
Fax: +331 83 717 792
no. vert (France) 0800 906 903

www.nortonabrasives.com/fr-fr